

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2003 — 1428

[C — 2003/22385]

1<sup>er</sup> AVRIL 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 30, remplacé par la loi-programme du 22 décembre 1989;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 92, remplacé par l'arrêté royal du 20 septembre 1984 et modifié par l'arrêté royal du 18 juillet 1997;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 février 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 21 mars 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la modification apportée à l'article 92, § 2, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants est liée à celle prévue par les articles 38 et 39 de la loi-programme du 24 décembre 2002 pour la pension de retraite anticipée dans le régime des travailleurs indépendants et doit produire ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2003 et qu'il est indispensable de prendre au plus tôt les dispositions nécessaires pour permettre à l'Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants de calculer et notifier les pensions visées;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et de Notre Ministre chargé des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 92 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, remplacé par l'arrêté royal du 20 septembre 1984 et modifié par l'arrêté royal du 18 juillet 1997, le § 2 est complété par l'alinéa suivant :

« La réduction visée à l'alinéa 2 n'est pas applicable lorsque la pension prend cours pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2003 à condition que l'intéressé bénéficie d'une pension de retraite anticipée en vertu du régime belge des travailleurs indépendants, pour laquelle il est fait application de l'article 3, § 3<sup>ter</sup> ou de l'article 16, alinéa 5 ou 6, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2003.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et Notre Ministre chargé des Classes moyennes, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

F. VANDENBROUCKE

Le Ministre chargé des Classes moyennes,

R. DAEMS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2003 — 1428

[C — 2003/22385]

1 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 30, vervangen bij de programmawet van 22 december 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 92, vervangen bij het koninklijk besluit van 20 september 1984 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 juli 1997;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 februari 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 21 maart 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegend dat de wijziging aangebracht aan artikel 92, § 2, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen samenhangt met de wijziging voorzien in de artikelen 38 en 39 van de programmawet van 24 december 2002 voor het vervroegd rustpensioen in de regeling voor zelfstandigen en uitwerking moet hebben met ingang van 1 januari 2003 en dat het onontbeerlijk is om zo spoedig mogelijk de nodige schikkingen te kunnen treffen om het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen toe te laten de bedoelde pensioenen te berekenen en betekenen;

Op voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en Onze Minister belast met Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 92 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, vervangen door het koninklijk besluit van 20 september 1984 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 juli 1997, wordt § 2 aangevuld met het volgende lid :

« De vermindering voorzien in het tweede lid is niet van toepassing indien het pensioen voor het eerst en ten vroegste ingaat op 1 januari 2003 op voorwaarde dat de betrokkene een vervroegd rustpensioen krachtens de Belgische regeling voor zelfstandigen geniet, voor dewelke er toepassing wordt gemaakt van artikel 3, § 3<sup>ter</sup> of van artikel 16, lid 5 of 6, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en Onze Minister belast met Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

F. VANDENBROUCKE

De Minister belast met Middenstand,

R. DAEMS